https://p.ssrq-sds-fds.ch/SSRQ-ZH-NF\_I\_2\_1-236-1

## 236. Ordnung der Armenfürsorge in Winterthur 1525 Januar 25

Regest: Die beiden Schultheissen und Mitglieder des Rats von Winterthur legen in Gegenwart zweier Kapläne als Vertreter ihres Kapitels dem Bürgermeister und beiden Räten von Zürich folgende Ordnung vor und bitten um Bestätigung: Drei Mitglieder des Rats von Winterthur und ein Angehöriger der Gemeinde wurden zu Verwaltern des Armenfonds eingesetzt und vereidigt. Die vier Verordneten sollen gegenüber dem Schultheissen und Rat zweimal pro Jahr Rechnung ablegen. Ferner sollen sie die Almosenempfänger vor Ort aufsuchen, so oft es notwendig erscheint, um ihren Bedarf zu ermitteln und ihren Lebenswandel zu überprüfen. Deviante Personen sollen angezeigt und von der Almosenvergabe ausgeschlossen werden (1). Die Bürger, die Almosen empfangen, erhalten von den Verordneten Bleischildchen, die sie offen an der Kleidung tragen müssen, sonst wird ihnen nichts zugeteilt. Almosenempfänger dürfen keine öffentlichen Trinkstuben oder Wirtshäuser besuchen, um zu trinken oder zu spielen, sondern sollen Alkohol nur zu Hause konsumieren (2). Die Verordneten sollen mittwochs und samstags allen, die diese Schildchen tragen, Brot austeilen (3). Die Verordneten sollen bedürftigen Personen, die an Krankheiten leiden und sich keine Arzneien leisten können, mit Mitteln des Fonds aushelfen, damit sie wieder gesund werden (4). Auswärtige Bedürftige, die auf der Strasse, vor der Kirche, in den Stuben oder Wirtshäusern in Winterthur um Almosen bitten, sollen von den Bürgern in das Untere Spital geschickt werden, wo man sie verpflegt. Wenn sie sich ausgeruht haben, sollen sie vom Hausvater oder der Hausmutter zum Spitalpfleger, der einer der vier Verordneten ist, gewiesen werden. Von ihm erhalten sie je nach körperlicher Verfassung eine gewisse Summe und werden fortgeschickt. Wer erst abends im Spital ankommt, kann dort übernachten. Er erhält am nächsten Tag das Geld und wird angewiesen, innerhalb eines Monats nicht wiederzukommen. Einheimische und Fremde sollen nicht mehr in der Öffentlichkeit betteln (5). In den Armenfonds wurden alle Spenden eingezahlt. Man hat auch eine Spendenkasse mit einem entsprechenden Hinweis in der Kirche aufgestellt und den Rektor gebeten, zu Spenden aufzurufen (6). Da das bisherige Spendenaufkommen zu gering war, um die Armenfürsorge zu finanzieren, hat man beschlossen, Jahrzeitstiftungen und anderes gestiftetes Kirchenvermögen in den Fonds zu überführen. Diese Gelder sollen auch dem Spital zugutekommen. Jahrzeitstiftungen, die nicht einer Pfründe inkorporiert sind, sowie das Vermögen der Priesterbruderschaft gelangen an den Armenfonds, vorbehaltlich der Rechte Dritter (7). Zinsen können zu bestimmten Konditionen abgelöst werden, wenn nichts schriftlich fixiert wurde, ausgenommen sind Zinsen von Kelnhöfen und Schupposen (8). Die Inhaber von Pfründen dürfen diese lebenslang nutzen, danach sollen sie nicht mehr verliehen, sondern zum Nutzen der Allgemeinheit verwendet werden (9). Den Ertrag zweier bereits unrentabler Kaplaneipfründen erhält zum Teil der Mesmer, der Rest soll wie beschrieben der Allgemeinheit zugutekommen (10). Für die weggefallenen Löhne werden der Mesmer und der Schulmeister entschädigt. Die zum Mesmeramt gehörenden Grundstücke werden verkauft und der Erlös dem Amt zugewiesen. Der Schulmeister erhält neben Brot und einem Geldbetrag Holz zugeteilt, dafür entfällt der Anteil der Schüler an den Heizkosten. Das Schulgeld wird von 5 Schilling auf 1 Schilling vierteljährlich gesenkt (11).

Kommentar: Die Reorganisation der städtischen Armenfürsorge in Winterthur im Zuge der Reformation erfolgte nach Zürcher Vorbild. Dort hatte man bereits am 8. September 1520 einen Almosenfonds eingerichtet, der durch Spenden finanziert wurde. In den Kirchen sollten Spendenkassen aufgestellt und die Gemeinde zur Freigebigkeit aufgefordert werden. Unterstützen wollte man nur Bedürftige, die unverschuldet in Armut geraten waren und einen untadeligen Lebenswandel pflegten (StAZH A 61.1, Nr. 1; Edition: Egli, Actensammlung, Nr. 132). Nahezu zeitgleich wie in Winterthur, am 15. Januar 1525, erliessen Bürgermeister und Rat von Zürich eine Almosenordnung. Empfangsberechtigte Personen hatten ein Abzeichen zu tragen. Das Betteln in der Öffentlichkeit wurde verboten, auswärtige Bedürftige erhielten eine Mahlzeit oder Unterkunft für eine Nacht im Spital. Zur Finanzierung dieser Massnahmen dienten nicht mehr nur Spenden, sondern auch säkularisiertes kirchliches Vermögen (SSRQ ZH NF I/1/3, Nr. 125). Zur Zürcher Almosenordnung vgl. Moser 2010, S. 33-42.

Auch in Winterthur wurde das Kirchenvermögen zum Zweck der Armenfürsorge eingezogen, vgl. SSRQ ZH NF I/2/1, Nr. 233; SSRQ ZH NF I/2/1, Nr. 241. Vgl. hierzu Niederhäuser 2020, S. 96-99.

Strengen, fromen, fürsichtigen und wissen, gnådigen, lieben herren, uwer strång, fürsichtig wisheit sige unser undertånig wilig dienst mit schuldiger pflicht alzit zevr.

Gnådigen, lieben herenn, alls dan durch gnad und barmhertzikeit gotes, unsers heren und seligmachers Jhesu Christy sin einnig ewig wort so richlich wider an tag komen und die nacht vergangen, durch sölichen glantz alle recht christen menschen erlernen und erfarend, wie und welicher gestalt sy kinder gotes werden möginnd, und sonderlich durch die lieby, so uß einem rächten glüben gen got und unserem nächsten beschicht, wie dan das an vill orten der heligen geschrifft anzöigt ist,¹ ouch wie und in was weg wir rächtgeschaffne, güte, fruchbare werch thün, die nun vast und aller meist uß der liebe unsers nächsten, das ist mit unser handreichung oder almüsen, volbracht werden mögen,² umb sölichs ouch, umb das, so uns got gepüt, das gar enkein armer under unß sin soll,³ sind wir vor verschiner zit darüber gesässen und ein gemeinen casten den armen nach volgender gestalt angesechen und uffgericht:

[1] Item des ersten haben wir uiber sölichen armenn kasten verordnet und gesetzt vier from tugenlich måner, deren drig des ratz und einer uß der gemeind ist. Sölich vier man haben geschworen, alles, so inen in sölichen gemeinen ingeantwurt, / [S. 4] nien anders dan nach ordnung, wie die hernach geöffnet wirt, den armen mitteillen und uns alweg zweymal im jar darumb erber rächnung tunn söllen, ouch das sy, so dick und vill sy not bedenckt, sölin umbgan in aller deren huser oder an die ortt, da die armen, so sölich almüsen namen, sind, gan, und truwlich beschen, was inen noturfftig, es sige gellt, kårnen, schmalset oder der gelichen, das sälbig dem bedörffenden mitteilen, darby ouch truw uffsächen haben, wie und welicher gestalt sich etlich haltin, öb sy darby werchina oder nit, ouch öb sy sigint hürer, kupler, spiller oder suffer etc, darmit sy uns die selbigen anzeigin und sy inen uß sölichem almüsen nut gebinn.

[2] Am anderen, das alle unsser burger, so sölich almüsen nemin, ein jeder ein bly schiltlin, wie dan im das von den vieren geben, frig, offenlich, unverteckt an sinem kleid tragen oder<sup>b</sup> sy im sölich almüsen nit mitteilen<sup>c</sup> sölin. Die selbig, so sölich almüsen nemen, söllen ouch uff kein offen trinckstuben oder wirtzhüsser zetrincken oder spillen da und an andere ort nit gan, sonder so einer ein trunck thün will, soll er das deheimen mit sinem hußvölckly zimlich thün, oder aber im sölich almüsen ouch nit gereicht werden soll.

[3] Es söllen ouch von den genanten amptluten onangesechen das, so sonst von inen den armen gereicht wirt, alle wuchen zwey mall, namlich an der / [S. 5] mitwuchen und samstag, ein spend mit brot allen denen, so sölich obangezöigt zeichen tragen, geben werdenn.

[4] Item die jetzgemelten vier amptlut söllen ouch flisig uffsächen haben, wo arm burger mit kranckheiten, es sige der ellenden blateren oder ander kranckheiten halb, beladen, das sy den sälbigen (so sy sich irer hab halb zeheillen oder zeartznienn nit vermögen) uß sölichem almüsen mit gelt und anderem beholffen sinn, darmit sy wider zu ir gesontheit komen mögin.

[5] Und der fromden armen halb sol es dergestalt gehalten werden: Item so die fromden armen<sup>d</sup> in unser stat uff der gassen, vor der kilchen, uff die stuben oder wirtzhusser das almüssen zeerforderenn gand, solen sy glich von unser burgeren, so das hörend, in den underen spitall bescheiden, alda dan inen müß und brot, wie dan das verordnet ist, geben werden. Und so sy das genossen und woll gerûwet sinnd, söllen sy danenthin von dem vater oder mûter, wer den die je zů ziten in dem spital sind, gewissen oder gefuert werden zů des gedachten underen spitals pflåger, so ouch der angezöigten vier pflågeren einer ist, der selbig dan einem ein pfåning, drig, vier bitz in zwen krutzer, je und demnach in einer an der gestalt jung, starck, allt oder kranck ansicht, geben und hiemit quetlich hinwåg gefergeet werdenn. / [S. 6] Wåre aber, das sölich arm lut, so spat im tag kåmin, das sy nit witer komen möchtin, so sol den selbenn müß und brot geben, ouch uiber nacht behalten und einen jeden, nach dem er kranck oder gesunnd ist, geleit werden, ouch mornadis an mörgen vorangezöigter meinung von dem pflåger begabet und witer gewissen, ouch gesagt werden, das er in manatz frist nit wider komen solle.

Hiemit söllen alle frömd und heimsch båtler in unser stat uff den gassen, kilchhöff, uff den stuben, wirtzhusseren und allen anderen orten abgestelt sin und sich des almüssens obgemelter meinung behelfen.

[6] Und um das wir sölich almüssen volstrecken und volbringen mögin, haben wir in den obangezöigten kasten alle spenden, so wir haben, genomen, ouch einen stock hinden in unser kilchen mit einem bläch losen machen und daran geschriben: «Wer den armen sin almüssen welle mitteillen, der soll es in den stock stosen oder es den vieren, die dan menglich weist, geben.» Ouch darby unseren kilchheren gebeten, die wellt zü ermanen, das sy inenn die armen mit irer richlichen handreichnung wellin losen empfolhen sin, das er trülich bitz här than hat. / [S. 7]

[7] Nun wie woll wir sölich jetz gemelt spenden zü hilff sölichs almüsen genomen und gedachten stock haben losen machen, vermögen wir nützet dester minder sölich almüsen nit volbringen, dan lützell in sölichen stock, die will wir arm lüt sind, gebenn wirdt. Hierum sind wir witer darüber gesessenn, geratschlaget und erfunden, das nüt bequemlichers zü sölichem an zegriffen sige dan die jarzit und andere der kilchen güeter, die will die in güter meinnung geben und aber in bösser gestalt gebrucht werden, dan vill müessiggånger dardurch entzogen, das aber wider das war wort gotz ist, wie dan uns das Jennisis am 3. anzöigt, das wir im schweis unsers angesichtz unser brot niessen sölin. 4 Ouch

zőigt Paulus 2 Tessal 3 an, wer nit werche, sőle ouch nit essen etc.<sup>5</sup> Derglichen sprúch die gantz helig geschrifft voll ist. Umb sőlichs alles wir ditz nachvlgend meinung angesechen haben.

- [7.1] Item des ersten ist unser will und meinung, alle jarzit in sölichen kasten oder almüsen zenämen, ußgenomen die jarzit, so an die pfründen incorporiert sind, söllen darby bitz uff witeren bescheid beliben.
- [7.2] Am anderen wellen wir allen denen, so vermeinen, ansprach an söliche jarzit zehaben, ir recht darzů behalten haben, ußgenomen die alten jarzit, do die stiffter oder ire kind nit mer verhanden / [S. 8] und abgestorben sind, vermeinen wir on inred in sölichem armen casten beliben sölind.
- [7.3] Zem driten vermeinen wir der heren bruderschafft ouch in solichen kasten zenemen, doch mit der vorbehaltung, das einem jeden, der so ansprächig daran, sin recht darzu behalten sig.
- [7.4] Am vierden wellen wir, so sölich obangezöigte jarzit und brüderschafft in den armen kasten genomen, dem spital, die will er vast zühin den grösten costen als mit gemües, ancken und brot tragen müß, sin teill ouch losen volgen.
- [8] Item und umb das der armen gueter, die will die, so vast by uns mit zinsen beschwert sind, mit der zit erlediget werden mögin, haben wir die abzelösen nachvlgender gestalt also angesächen: Item ein mut kernen geltz Winterthurer meß, so ewig genempt und kein brieff umb ist, sol gelöst werden umb sechßzächen guldin<sup>7</sup> und ein mut Zurich meß umb funffzächen guldin<sup>8</sup>. Item ein pfund geltz, do kein brieff umb ist, sol gelöst werden mit zwentzig pfund haler, doch die zins, so kelhöff und schüpisen anträffen, sol ditz ordnung die zelössen nit begriffen han. Item alle verbrieffte zins söllen nach lut den verschribungen gelöst werden. / [S. 9]
- [9] Item es söllen und werden ouch alle unsere pfründen, uff denen noch besitzer sind, by iren ingelibten korpussen entthalten werden, darmit die besitzer irs libs narung und noturfft ir leben lang haben mögen, doch ußgenomen die drig pfründen, so der pfar zügeeignet, haben wir umb irer beschwerden wägen die ersetzt, das ein jegkliche by und ob den sechtzig stucken hat. Und so sölicher pfründen eine oder mer ledig wirt, ist unser meinung, das die nit wider verlichen, sonder an ort und end, da dan die dem gemeinen man allerbast erschiessen mögen, angelegt und verwent werden sölin.
- [10] Item und wie dan schon zwo capplanig pfründenn, so vast klein gewässen, abgangen sind, haben wir uß denen dem sigorsten zü anderem, so im volgt, wie dan das hernach anzöigt wirt, xiij müt kernen und ein malter haber verordnet zegeben. Die uiberig gült von sölichen zwo pfründen ist unser meinung, so me pfründen abgand, mit einander, wie obangezöigt, an den gemeinen nutz angelegt werden sölle.
- [11] Item als dem sigersten und schülmeister ire lön abgangen sind, haben wir die inen wider ersetzt, die will man söliche ämpter und insonder die chris-

tenlichen schüllen haben soll und müß, namlich / [S. 10] dem sigersten zü dem vorgemelten kernen und haber verordnet, das er järlichs hat zwentzig müt und zwey viertel kernen, ein malter haber und zechen pfund haller. Die äcker und wissen, so ditz ampt hat, sölen verküfft und ouch dem ampt angeleit werden. So dan dem schülmeister wirt gäben alle wochen sechs grose brot ab der spänd und ein jede fronfasten zächen pfund, ouch järlichs zächen oder zwölff klaffter schiter und zwey pfund haler an den costen, die uffzemachen und inhin zü füeren. Doch wie bitz här ein knab alle fronfasten fünff schiling haler hat müesen ze lon geben und alle tag, so und diewill man inen stuben geheitzt, ein schit mit im hat tragen, sol hin für als ab sin, also das ein knab hin fur ein jede fronfasten nit mer dan ein schiling haler ze geben schuldig sin soll.

f g-Alß dann die ersamen burger zu Wintterthur durch bed ir schultheissen und ander irß rats in bywesen tzweyer caplanen in namen irß capitelß die obgeschribnen ordnunge und artickel minen herren, burgermeister, clein und grossen råten, fürgehalten und begert irß rats, hilff und bewilgung, damit sollichem gelept werde, daruff habent genante mine herren hierzů iren gunst und willen geben und bemelte ordnung beståtet etc. Actum uff conversionis Pauli, anno etc xxv.-g

[Vermerk auf dem Umschlag von Hand des 18. Jh.:] Almosenordnung. Item dispositionen einiger geistlicher einkünften, anno 1525<sup>h</sup>

[Vermerk auf dem Umschlag von Hand des 18. Jh.:] Reformatzionssach

**Aufzeichnung:** STAW URK 2135; Heft (6 Blätter); Gebhard Hegner; Papier,  $22.0 \times 32.0 \, \text{cm}$ ; Schrift durch Feuchtigkeitseinwirkung stellenweise verblasst.

**Edition:** Hauser 1912, Beilage 2, S. 150-154.

Teiledition: Schmid 1934, S. 70, Nr. 4.

- a Korrigiert aus: werinch.
- b Korrigiert aus: order.
- c Korrigiert aus: mittelen.
- d Korrigiert aus: armein.
- e Hinzufügung oberhalb der Zeile.
- <sup>f</sup> Handwechsel.
- <sup>g</sup> Hinzufügung am unteren Rand.
- h Korrektur unterhalb der Zeile, ersetzt: 1526.
- Am linken Rand hat der Schreiber hierzu einschlägige Bibelstellen vermerkt: Johanis 1 (vgl. Johannes 1, 12), 1 Corin 13, 14 (vgl. 1. Korinther 13 und 14, 1), Johanis 15 (vgl. Johannes 15, 9-12), Roman 3 (vgl. Römer 3), Ebre 10, 11 (vgl. Hebräer 10, 19-25, und 11).
- <sup>2</sup> Am linken Rand Verweis auf Mathei, 25 (vgl. Matthäus 25, 31-40).
- <sup>3</sup> Am linken Rand Verweis auf Deutro, 15 (vgl. Deuteronomium 15, 4-11).
- 4 Val. Genesis 3,19.
- <sup>5</sup> Vgl. 2. Thessalonicher 3,10.
- Die Aufzeichnung des Rats, welche die Ergebnisse der Verhandlungen über diese Ordnung zusammenfasst, verwendet den Terminus Grundzins (STAW AM 177/8).
- Ursprünglich war eine Ablösungssumme von 18 Gulden pro Mütt vorgesehen (STAW AM 177/8).
- Ursprünglich war eine Ablösungssumme von 32 Pfund pro Mütt vorgesehen (STAW AM 177/8).

20

25

30

40